



**Built to Lead**

Для немедленной публикации:  
3/10/2016 г.

ГУБЕРНАТОР ЭНДРЮ М. КУОМО  
(ANDREW M. CUOMO)

**ГУБЕРНАТОР НЬЮ-ЙОРКА КУОМО (CUOMO), ГУБЕРНАТОР ШТАТА ВЕРМОНТ ШАМЛИН (SHUMLIN) И ГУБЕРНАТОР ШТАТА НЬЮ-ГЭМПШИР ХЕССАН (HASSAN) ПРИЗЫВАЮТ АГЕНТСТВО ОХРАНЫ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ США (US ENVIRONMENTAL PROTECTION AGENCY, EPA) ПЕРЕСМОТРЕТЬ И ОБНОВИТЬ РЕКОМЕНДАЦИИ ОТНОСИТЕЛЬНО ПФОК И ОБЕЗОПАСИТЬ КАЧЕСТВО ПИТЬЕВОЙ ВОДЫ**

*Губернаторы также призывают обеспечить полное федеральное финансирование программ, которые поддержат инвестиции штатов в проекты по модернизации и обеспечению безопасности систем подачи питьевой воды*

*Из текста заявления губернаторов, направленного управляющей EPA Маккарти (McCarthy): «Загрязнение питьевой воды ПФОК не является проблемой штатов или регионов — это национальная проблема, требующая федеральных распоряжений и выработки согласованного и основанного на научных фактах подхода».*

Сегодня губернатор штата Нью-Йорк Эндрю М. Куомо (Andrew M. Cuomo), губернатор штата Вермонт Питер Шамлин (Shumlin) и губернатор штата Нью-Гэмпшир Мэгги Хессан (Maggie Hassan) официально потребовали от Агентства охраны окружающей среды США (U.S. Environmental Protection Agency) рассмотреть все наилучшие научные сведения о перфтороктановой кислоте (ПФОК), с тем чтобы провести оценку и обеспечить безопасность питьевой воды, подверженной загрязнению этим веществом. Кроме того, губернаторы призвали обеспечить полное федеральное финансирование Возобновляемого фонда защиты питьевой воды в штатах (Drinking Water State Revolving Fund) и Возобновляемого фонда защиты чистой воды (Clean Water Revolving Fund), которые представляют собой критически важные инструменты для поддержки мер, принимаемых властями штатов для модернизации водной инфраструктуры.

Требования, которые были перечислены в письме к руководительнице EPA Маккарти (McCarthy), можно посмотреть [здесь](#). Текст письма также приведен ниже:

*Уважаемая управляющая Маккарти (McCarthy),*

*Мы обращаемся к вам как губернаторы штатов, которые в настоящий момент заняты проблемой загрязнения местных систем подачи питьевой воды перфтороктановой кислотой (ПФОК) — химическим соединением, не регулируемым на федеральном уровне. Мы глубоко обеспокоены здоровьем и благополучием жителей наших регионов, которые пытаются решить проблему, вызванную этим загрязнением. Проведенные в Нью-Йорке (New York) и Нью-Гэмпшире (New Hampshire) тесты выявили наличие этого соединения в системах общественного питьевого водоснабжения, в Нью-Йорке (New Hampshire) и в Вермонте (Vermont) оно было обнаружено также и в нескольких частных колодцах. Несомненно, загрязнение питьевой воды ПФОК не является проблемой штатов или регионов — это национальная проблема, требующая федеральных распоряжений и выработки согласованного и основанного на научных фактах подхода.*

*Сотрудниками регионального управления EPA недавно ослабили изданное EPA предупреждение о ПФОК для одного из поселков Нью-Йорка, однако более серьезные предупреждения остаются в силе на всей остальной территории страны. Мы настоятельно призываем находящееся под вашим руководством агентство EPA незамедлительно рассмотреть все наилучшие научные сведения об этом загрязняющем веществе и предоставить штатам унифицированные указания, с тем чтобы сотрудники наших здравоохранительных и природоохранных учреждений смогли использовать их при проведении оценки безопасности питьевой воды. Кроме того, мы желаем получить от вас помощь и поддержку при проведении дополнительных анализов воды в регионах, подверженных загрязнению ПФОК.*

*Мы также всецело поддерживаем полное федеральное финансирование проектов по защите инфраструктуры водоснабжения. Возвратный фонд защиты питьевой воды в штатах (Drinking Water State Revolving Fund) — это критически важный инструмент для поддержки мер, принимаемых властями штатов для модернизации водной инфраструктуры. К сожалению, на протяжении прошлых шести лет финансирование этого и смежного с ним Возвратного фонда защиты чистой воды (Clean Water Revolving Fund) оставалось на неизменном уровне или снижалось. Это происходило даже при том, что Американское общество гражданских инженеров (American Society of Civil Engineers) указало на значительное расхождение между потребностями инфраструктуры и нашими инвестициями. Мы должны инвестировать больше средств в Возвратный фонд защиты питьевой воды в штатах (Drinking Water State Revolving Fund) и в Возвратный фонд защиты чистой воды (Clean Water Revolving Fund) и надеемся на наше с вами сотрудничество при реализации этой задачи.*

*Мы с уважением призываем вас уделить внимание проблемам, которые возникают в наших регионах вследствие загрязнения ПФОК. Последовательность, точность и согласованность первостепенно важны в этом отношении. Мы с нетерпением ждем вашего ответа и поддержки нашей*

*работы по выявлению источников этого загрязнения и привлечению виновных к ответственности. Для нас совершенно неприемлема ситуация, когда жители наших регионов должны задумываться о безопасности питьевой воды. Семьи в наших штатах обеспокоены возможными трагическими последствиями для здоровья в краткосрочной и долгосрочной перспективе, не говоря о потенциальном снижении стоимости недвижимости в регионах, затронутых этим загрязнением. Нашей приоритетной задачей является немедленно обеспечить наших жителей чистой питьевой водой, свободной от загрязнений, мы также должны модернизировать инфраструктуру водоснабжения, с целью исключить возможность возникновения подобных проблем в будущем.*

Спасибо,

###

Другие новости см. на веб-сайте [www.governor.ny.gov](http://www.governor.ny.gov)  
Штат Нью-Йорк | Executive Chamber | [press.office@exec.ny.gov](mailto:press.office@exec.ny.gov) | 518.474.8418